



Association des
propriétaires au
lac labelle

Journal du Lac Labelle

deux mille douze • 2012

L'association des propriétaires
au Lac Labelle



www.laclabelle.org

Suivez-nous



Le Lac

Ainsi, toujours poussés vers de nouveaux rivages,
Dans la nuit éternelle emportés sans retour,
Ne pourrons-nous jamais sur l'océan des âges
Jeter l'ancre un seul jour ?

Ô lac ! l'année à peine a fini sa carrière,
Et près des flots chéris qu'elle devait revoir,
Regarde ! je viens seul m'asseoir sur cette pierre
Où tu la vis s'asseoir !

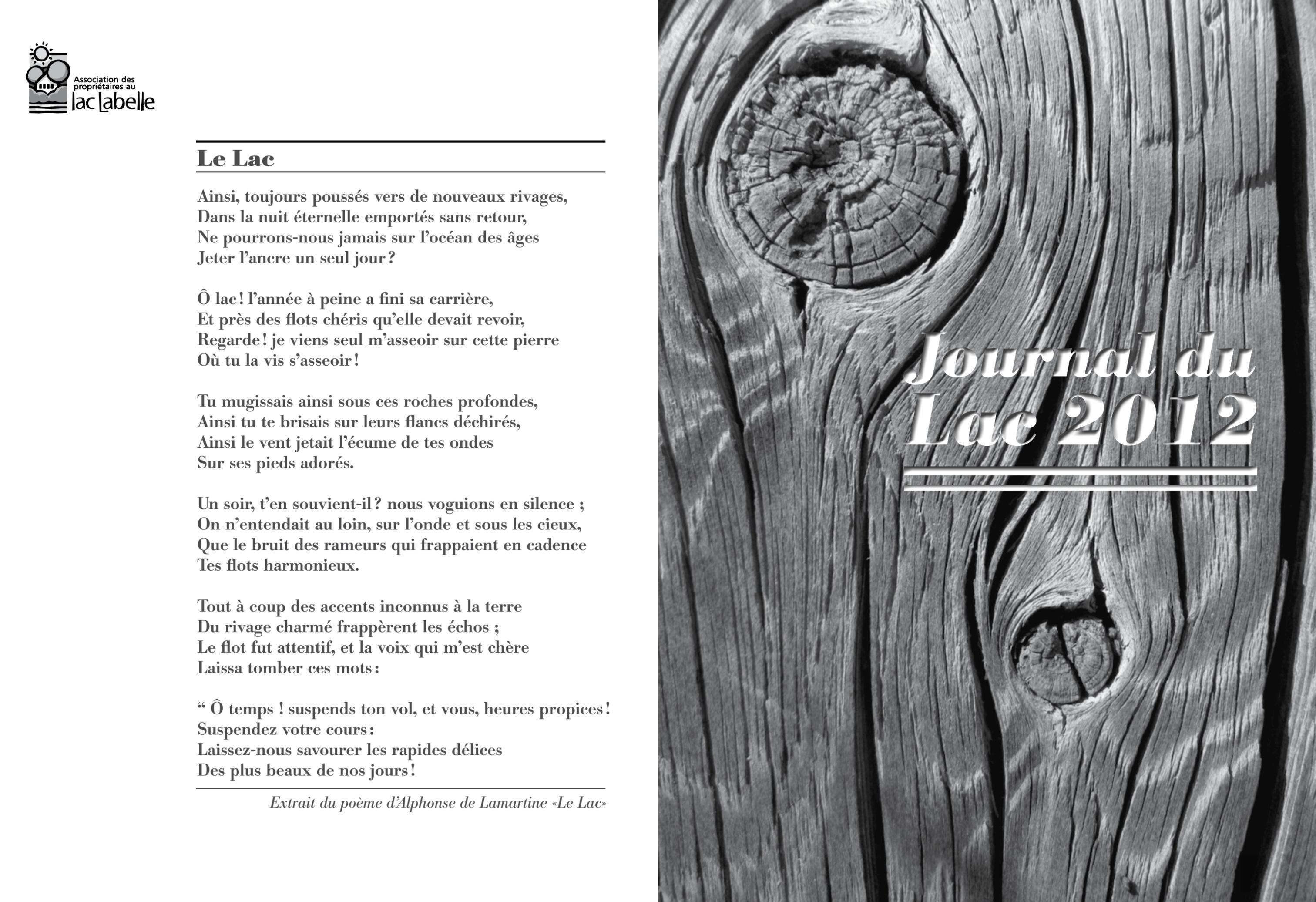
Tu mugissais ainsi sous ces roches profondes,
Ainsi tu te brisais sur leurs flancs déchirés,
Ainsi le vent jetait l'écume de tes ondes
Sur ses pieds adorés.

Un soir, t'en souvient-il ? nous voguions en silence ;
On n'entendait au loin, sur l'onde et sous les cieux,
Que le bruit des rameurs qui frappaient en cadence
Tes flots harmonieux.

Tout à coup des accents inconnus à la terre
Du rivage charmé frappèrent les échos ;
Le flot fut attentif, et la voix qui m'est chère
Laisa tomber ces mots :

“ Ô temps ! suspends ton vol, et vous, heures propices !
Suspendez votre cours :
Laissez-nous savourer les rapides délices
Des plus beaux de nos jours !

Extrait du poème d'Alphonse de Lamartine «Le Lac»



Journal du Lac 2012

Club & Hôtel du Golf Nominique



golf 18 trous • bar et salle à manger • 19 chambres luxueuses • www.hotelgolfnominique.qc.ca

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOS DIVERS FORAITS : GOLF, HEBERGEMENT, RESTAURANT.

2100, chemin Tour-du-Lac, Nominique (Québec) J0W 1R0 • 819.278.3836 et sans frais 1.877.530.GOLF

● Permis de chasse et pêche
● Vente et réparation de bicyclettes
● Pédalo Pélican
● Kayaks
Dimension, Azul, Neckey
● Ski nautique O'Brien
● Vêtements & chaussures sports
● Service de gaz propane

INTER SPORT

DAUDELIN SPORTS INC.
1293, rue l'Annonciation sud, Rivière-Rouge J0T 1T0
(819) 275-3332



ELECTRO MEUBLES Denis



DES SOLUTIONS CONFORT
pour vous, votre famille, votre bien-être!

Électronique
Ameublement complet
Appareils électroménagers
Matelas
Literie
Accessoires de décoration
Livraison gratuite

1721, rue l'Annonciation sud
Rivière-Rouge J0T 1T0
(819) 275-2584

PLONGÉE SOUS-MARINE À VOTRE SERVICE!

ÉTANT NOUVELLEMENT INSTALLÉ AU LAC LABELLE (MAIS À LABELLE DEPUIS UN BON BOUT DE TEMPS), IL ME FAIT PLAISIR DE ME JOINDRE À VOUS ET L'ASSOCIATION. JE PROFITE DE CET ENCART POUR VOUS OFFRIR MES SERVICES DE PLONGEUR SOUS-MARIN.

VOICI UNE LISTE DES SERVICES QUE VOUS POURRIEZ AVOIR BESOIN;

- INSTALLATION DE CHAINES POUR ANCRER VOTRE QUAI
- ENTRETIEN OU RÉPARATION DE VOS PRISES D'EAU (DANS LE LAC)
- RÉCUPÉRATION D'OBJETS PERDUS AU FOND DU LAC



PRIX COMPÉTITIF
AU PLAISIR,
DANIEL DE LACHEVROTIÈRE
150, CHEMIN GUSTAVE-BRISSON
819 686-9000

HORTIKO INC.



PRODUCTION DE VIVACES ET ANNUELLES
JARDINS DE DÉMONSTRATION
GRAND CHOIX DE

- vivaces & annuelles • arbres et arbustes • rosiers •
- plantes aquatiques • plants de légumes • fines herbes •
- plantes pour naturalisation des berges •

BOUTIQUE CADEAUX

- plantes tropicales • encens • chandelles •
- lampes en pierre • poteries • articles en bois •
- bijoux • livres et CD • artisanat local •
- articles de partout dans le monde •

ouvert à l'année, 7 jours par semaine
266, ch. des Fondateurs, La Minerve J0T 1S0
819.274.2367
www.hortiko.com

électricien
MICHEL DENIS
entrepreneur inc.

VOTRE SÉCURITÉ NOUS TIENT À COEUR!
ÉLECTRICITÉ • ALARME • TÉLÉPHONE
VOUS AVEZ UN PROJET OU UN PROBLÈME,
APPELEZ, J'AI LA SOLUTION !

Rivière-Rouge 819-275-2465
URGENCE 1-819-278-5099

LA PLACE du centre

LES MEILLEURS MARQUES... SOUS UN MÊME TOIT!

HONDA

Robidoux
DE TOUT POUR LES CENTRE / SPORTS

MOTOS
REMEQ
VTT
REMORQUES
TONDEUSES
SOUFFLEUSES

TRACTEURS
POMPE À EAU
POULAN
GÉNÉRATRICE
DÉBRUSSAILLEUSES

BOUTIQUE DE SPORT
VENTE SERVICE RÉPARATION REMISAGE
NOTRE COMPTOIR DE PIÈCES INFORMATISÉ
ET NOTRE SERVICE APRÈS-VENTE SONT
UNE GARANTIE SUR VOTRE GARANTIE

Centre de Distribution Robidoux inc.
centre / sports

677, rue l'Annonciation nord
Rivière-Rouge J0T 1T0
819-275-2273

BATEAUX CHALOUPES PONTONS

Fenomax
Manufacturier de portes et fenêtres
Vitrerie générale

RBQ 8248-8883-20




Merci à Fenomax pour son aide l'association

Le SEUL fabricant de fenêtres des Hautes-Laurentides à être homologué

1617, boul. A.-Paquette
Mont-Laurier (Québec) J9L 1M8
Tél.: 819 623-1271 • Téléc.: 819 623-3285

1601, rue de l'Annonciation Sud
Rivière-Rouge (Québec) J0T 1T0
Tél.: 819 275-2223
www.fenomax.com

Nos annonceurs 2012

Alimentation

Bonichoix 40
IGA 33
Marché Bruneau 24
Relais du village 24

Aménagement paysager

Hortiko 4

Bateaux

Atelier Jean-Yves Larose 32
Défi Sports 32
Garage André Laramé 32
Les toiles 117 32

Construction / Rénovation

Bloc-O-Bois 36
Couvre-plancher Perrault ... 39
Fenomax 5
J.J.P. excavation 25
Maisons usinées Côté 14
N. Gargantini Excavation 24
Païement excavation 40
Plomberie Roger Labonté 33
Plomberie Hervé St-Denis 24
Vente et service St-Marie 32
Vitrierie Pilon 24

Divertissement

Club de golf la Maskinonge ... 29
Club de golf Nominique 38

Garage / Lave-auto

Garage Sonic 38
Lave-auto de Labelle 25
S.O.S pare-brise 25

Meuble / Électroménagers

Électro-Meuble Denis 4
Meubles Branchaud 39
Meuble Yvan Piché 40

Quincailleries / Matériaux de construction

Matériaux SMB - BMR 24
Quincaillierien Gauthier 12
Rona Daudelin 39
Rona Claude Forget 24

Restaurants

Kayak Café 7
La Belle Époque 25
L'étoile de Labelle 38

Santé / Beauté

Denturologiste D.Archambault 33
Centre de santé dentaire
Mt-Tremblant 23
Pharmacie Proxim 33
Salon Yolande 33

Services Professionnels

Assurances Promutuel 33
Caisse populaire
La Rouge 31
Club voyage Mt-Tremblant 32
Compresseur Laval inc. 25
Étude Isabelle Labelle 33
Jocelyne Dumont
Spa canin 25
Notaire Amadei / Poudrier 7
Patrick Fagnoli,
agent immobilier 15
Pouce Carré
Design Graphique 32
Plongée sous-marine 4
Réjean Lemaire,
courtier immobilier 30
Yvan Guindon, CA 33

Sports / Plein air

Centre de distribution Robidoux ... 5
Inter Sport 5

Vêtements pour femmes

Boutique Denyse 33

TÉLÉPHONES IMPORTANTS

Urgences : 911

- Police
- incendies
- Ambulances

Infosanté : 811

Urgence environnement

819.686.2116 OU 1 866.694.5454

Hôpitaux:

-Hôpital de l'Annonciation

1525, l'Annonciation nord,
Rivière-Rouge
819.275.2118

-Hôpital Laurentien

234, St-Vincent,
St-Agathe-des-Monts
819.324.4000



AMADEI & POUDRIER
société en participation
NOTAIRES & CONSEILLERS JURIDIQUES

François Amadei  Gislain Poudrier

10, rue de l'Église
Labelle (Québec) J0T 1H0
Téléphone: (819) 686-2525
Télécopieur: (819) 686-3770

430, rue L'Annonciation Nord
Rivière-Fouge (Québec) J0T 1H0
Téléphone: (819) 275-5508
Télécopieur: (819) 275-3917

Terrasse avec vue

KayakCafé
Cuisine actuelle et canoë kayak

8, du Camping, Labelle 819.686.1111

Location de canots et kayaks

www.kayak-cafe.com

Sommaire 2012

Mot du président **8**
Le mot du maire **9**
Recrutement **10**
Le conseil 2011-2012 **11**
Calendrier activités 2012 **12-13**
Sécurité nautique **13**
Retour sur le cinquantième **16**
Wakeboard au Lac **17**
Tragédie au Lac Labelle **18**
On ne doit pas nourrir les canards **18**
Débarcadère **19**
Histoire de famille **20**
Souvenir d'été **21**
Les taxes à Labelle **22**
Un mot de Luc Dethier **23**
Trucs et conseils pour pouce vert **26**
Les Exceptionnelles **27**
Recettes d'été **28-29**
Rapport Financier **30**
Pêle-mêle **34-35**
La pollution **37**



Production du journal

Rédaction :

Bénévoles et directeurs de l'association.
Merci de votre collaboration!

Publicité:

Diane Charette et Jean Lalonde

Graphisme :

Pouce Carré

Impression:

Imprimerie L'Artographe

Pour contacter le journal :

Si vous désirez écrire dans le prochain journal, nous faire part de vos idées ou nous envoyer des photos, voici notre adresse: pouce.carre@live.ca

Ce journal est imprimé avec du papier 100% recyclé.



Mot du président

C'est fou...

C'est fou comme le temps passe vite! Depuis 1996 que j'œuvre au sein de la direction de l'APLL, dont huit années à la présidence, il en a coulé de l'eau dans la Maskinongé!

Je me réfère souvent aux éditions antérieures de notre journal; que de choses accomplies par les directrices, les directeurs, les 2 présidentes et les 22 présidents qui se sont succédés!

Les défis relevés par l'APLL semblent croître au fil des ans de façon proportionnelle aux investissements effectués au lac. L'APLL joue un rôle essentiel et indispensable à l'équilibre fragile entre la protection du milieu et l'usage récréatif du plan d'eau.

Curieusement, on remarque une baisse générale de l'intérêt des gens pour les questions reliées à l'environnement. Les sondages abondent dans ce sens. Ce n'est pas le fruit du hasard si des résultats positifs s'observent déjà sur la bande riveraine. Il ne faut pas baisser les bras, au contraire, il faut être plus vigilant. C'est l'engagement de l'APLL.

J'ai eu le privilège de présider la 50^{ième} année de la fondation de l'APLL.

Différentes festivités ont souligné l'événement. Ce qui a demandé beaucoup de travail de la part des directeurs et des bénévoles qui en ont assuré le succès.

Comme je le mentionnais lors du banquet du 50^{ième}, une équipe expérimentée et très compétente fait bien paraître un président...

Tout le mérite vous revient chers collaborateurs! Je vous remercie tous très chaleureusement.

Comme vous l'avez pressenti, je laisserai au prochain exécutif le soin de se choisir une nouvelle présidente ou un nouveau président. C'est désormais à titre de directeur que je travaillerai à la cause de l'APLL.

Allez, bon été!

Luc Guindon
Président APLL

«Les défis relevés par l'APLL semblent croître au fil des ans de façon proportionnelle aux investissements effectués au lac.»

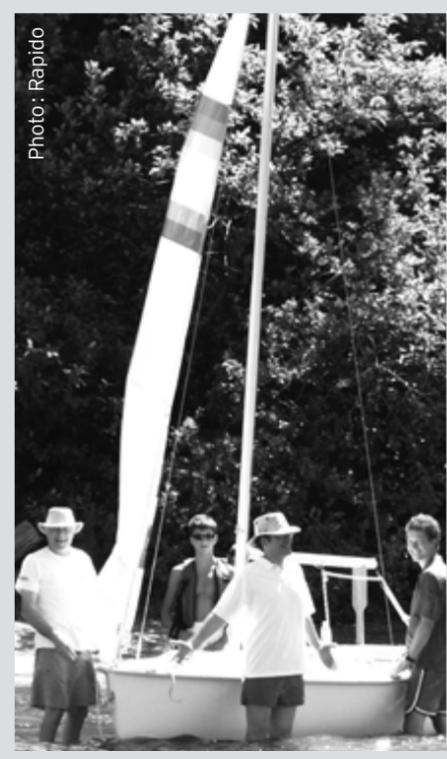


Photo: Rapido



Le mot du maire

Chers citoyens et citoyennes de Labelle

Déjà 7 ans à la mairie de Labelle. Un nombre impressionnant de projets ont été réalisés, dont plusieurs en collaboration avec votre association.

Pour l'année 2012, la priorité est la gestion du contournement de la 117. La Municipalité a fait des représentations pour que la nouvelle route se rende à 4 voies jusqu'à l'entrée du lac Labelle. Pour le MTQ (ministère des Transports), il s'agissait d'un dossier fermé, ce qui veut dire qu'il n'avait pas les autorisations pour augmenter la distance déjà négociée avec tous les ministères. Par ailleurs, lors d'une conférence de presse tenue à Labelle, le ministre Norman Mc Millan annonçait l'étude pour la venue de voies de dépassement et d'aménagement de courbes entre les municipalités de Labelle et de Rivière-Rouge.

Un autre dossier important est la Politique familiale - Municipalité amie des aînés, dont la première action concrète a été la construction de la Résidence du Presbytère qui sera habitée à compter du 1^{er} juillet 2012. Une résidence de 30 logements pour accueillir nos aînés située près du centre communautaire. Venez la voir en passant.

Le 3^e colloque de la PROMA (Organisme du bassin versant de la Maskinongé) aura lieu à Vendée le 18 septembre 2012. Dans le programme préliminaire, nous prévoyons une conférence sur le contrôle des castors ainsi que des ateliers d'échange sur la qualité de l'eau de nos lacs et rivières.

Un dossier qui nous tient à cœur est celui des goélands. En collaboration avec la RIDR (Régie intermunicipale des déchets de la Rouge), un plan de contrôle et d'effarouchement a été préparé et sera mis en fonction cette année. La Régie a aussi donné le mandat pour la recherche d'une technologie pour utiliser les matières organiques qui sont une source importante de nourriture convoitée par les goélands. Un plan d'action a été fait pour tenter de contrôler les goélands et je vous invite à le consulter le site internet de la RIDR (www.ridr.qc.ca)

En matière d'environnement pour 2011, la protection des rives du lac Labelle s'améliore, le message concernant le reboisement et l'interdiction de la coupe de gazon en rive semble être comprise de la presque totalité des riverains.

Des avis d'infraction ont été émis aux propriétaires en défaut suite à des inspections pour l'entretien des végétaux en rive, les travaux ou ouvrages illégaux dans la bande riveraine, la propreté des lieux, les contrats d'entretien de bio-filtre échus et la pollution directe (apport de sédiments). La plupart des citoyens ont collaboré pour se conformer aux éléments fautifs.

Également, une vérification des installations septiques plus âgées et des puits a été effectuée en 2011 et se poursuivra en 2012 afin d'éliminer complètement les installations polluantes.

Au cours de 2012, des travaux d'amélioration des fossés de drainage dans plusieurs secteurs seront réalisés afin de réduire les impacts d'apport en sédimentation au lac Labelle et autres lacs de la Municipalité.

Encore cette année, un inspecteur en environnement est disponible pour se déplacer sur vos terrains afin de vous informer sur la réglementation municipale et pour vous donner des conseils pour améliorer votre rive et l'ensemble de votre terrain afin de minimiser les impacts au lac Labelle.

Bonjour à vous tous.

Je vous souhaite un bel été dans le respect de l'environnement.

Gilbert Brassard

Maire de Labelle



Recrutement

Chers propriétaires au lac Labelle,

L'été se pointe à l'horizon. Bientôt la belle saison sera bien installée et nous serons heureux de nous revoir au lac. C'est toujours avec un immense plaisir de se retrouver, soit lors du tournoi de golf, sur le lac, à l'épluchette ou à tout autre moment de l'année. Vous trouverez ci-joint la liste des activités pour l'année 2012.

Nous avons fêté notre premier cinquantième anniversaire et nous en démarrons un deuxième! Une nouvelle équipe s'est jointe au conseil d'administration, des jeunes et moins jeunes, remplis d'idées et d'énergie pour rendre votre vie au Lac encore plus mémorable.

Bien sûr, l'environnement et la santé de notre lac demeurent les dossiers prioritaires. Notre lac est sain, c'est un fleuron des Laurentides, et nous comptons le préserver ainsi. C'est pour cette raison que nous devons demeurer vigilants, nous assurer que tous respectent les règles de base pour maintenir la santé de notre lac. Voilà un des mandats que l'APLL exécutera encore une fois tout au long de l'année 2012-2013.

Le montant de l'adhésion demeure inchangé à 30\$ pour l'année 2012. Nous espérons que vous renouvelerez votre carte de membre à nouveau cette année parce que sans votre précieuse contribution, l'Association ne peut mener à bien ses dossiers, malgré tout le bénévolat qui se fait par les directeurs et plusieurs membres de votre Association.

Passez un bel été, et au plaisir de vous revoir. Bien à vous,

Marche à suivre

Remplir la fiche d'adhésion. / Faire votre chèque au montant de 30\$ au nom de l'Association des Propriétaires du Lac Labelle inc. / Nous retourner le tout à l'adresse ci-dessous. (Serge D'Aigle) / Vous pouvez aussi payer votre cotisation au débarcadère durant tout l'été.

P.S. Si votre adresse ou votre numéro de téléphone a changé dans la dernière année, s.v.p. nous l'indiquer dans le bas de la page.

Recruitment

Dear property owner at lake Labelle,

Summer is just around the corner and will soon be here. It will be with immense pleasure that we will see you again this year, walking on the road, riding your boat, at the golf tournament or at the corn roast. You will find enclosed a list of the activities for year 2012.

Last year, we celebrated our fiftieth anniversary and we are starting a new season towards the next fiftieth season! A team of new and young directors have joined the older ones, and have accepted mandates with lots of good ideas and energy to make our stay at the Lake even more memorable.

Of course, our environment and the health of our lake remain our priorities. Our lake is healthy and is a treasure of the northern region of the Laurentides. We wish to keep it this way and this is why, again this year, we ask of you to be extremely vigilant, and follow basic regulations. Each and everyone of us must take part in respecting these basic regulations in order to maintain the health of our lake. This is one of the mandates of your Association for year 2012-2013.

The amount of the adhesion remains the same at 30 \$. We hope that you will renew your membership again this year. It is vital. Without your membership, and even though there is enormous voluntary work that is done each year, we would just not be able to continue our mandates.

Have a safe summer and we hope to see you soon.

Procedure

Fill out the membership form. / A cheque in the amount of \$30 made out to "Association des Propriétaires du Lac Labelle inc." is required. / Send membership form and cheque to Serge D'Aigle at the address below.

P.S. If your address or phone number has changed during the last year, please indicate it at the bottom of the page

Serge D'Aigle
Responsable du recrutement
Recruitment director

9562 ch. Lac Labelle (Qc) JOT 1H0



membre: _____

conjoint(e): _____

adresse (ville): _____

tél. (ville): _____

Courriel: _____

adresse (Lac): _____

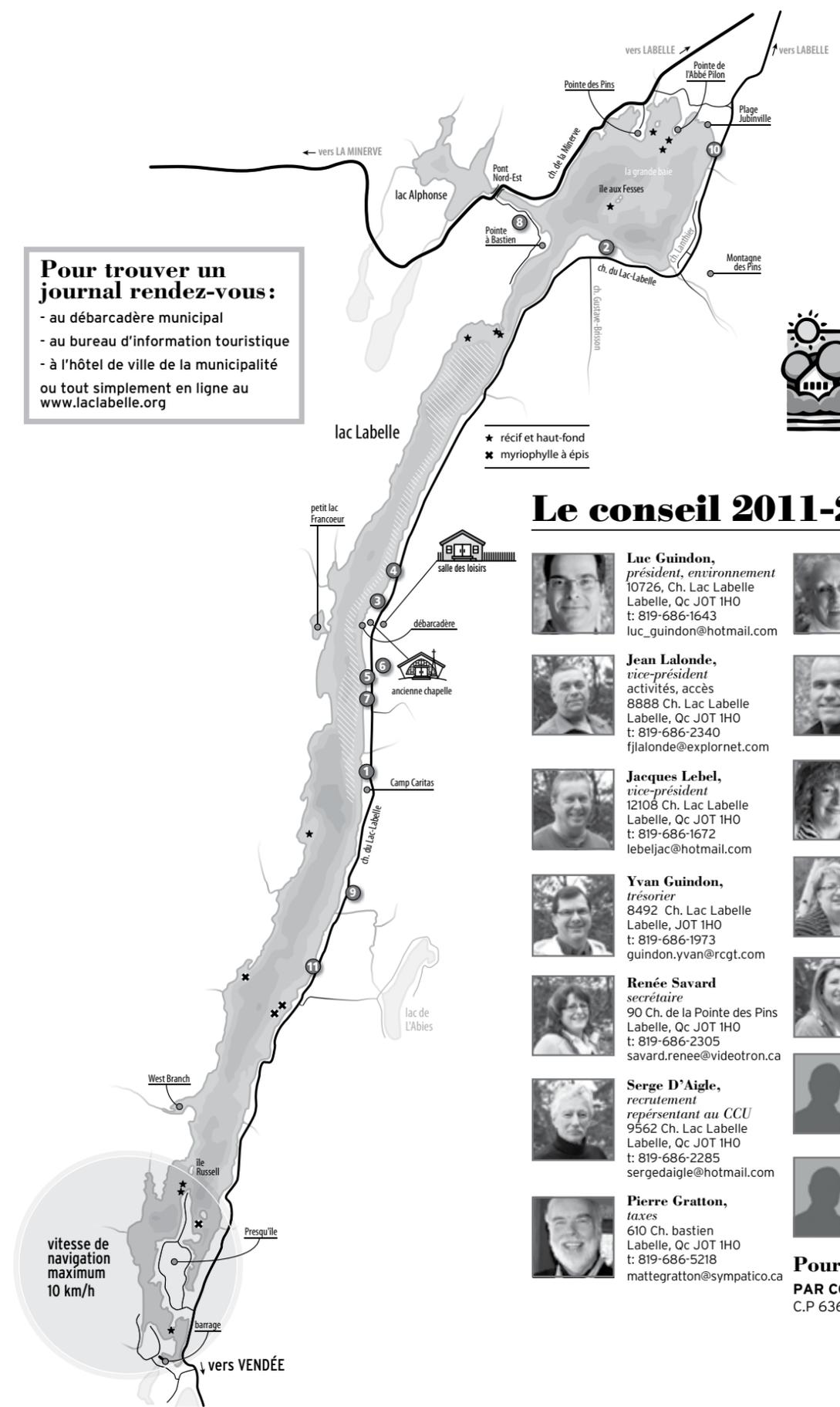
tél. (Lac): _____

commentaires: _____

Pour trouver un journal rendez-vous :

- au débarcadère municipal
- au bureau d'information touristique
- à l'hôtel de ville de la municipalité

ou tout simplement en ligne au www.laclabelle.org



Le conseil 2011-2012



Luc Guindon,
président, environnement
10726, Ch. Lac Labelle
Labelle, Qc JOT 1H0
t: 819-686-1643
luc_guindon@hotmail.com



Diane Gagnon,
journal
nordilalonde@hotmail.com



Jean Lalonde,
vice-président
activités, accès
8888 Ch. Lac Labelle
Labelle, Qc JOT 1H0
t: 819-686-2340
fjalonde@explornet.com



Réjean Lemaire,
tournoi de golf
13060 Ch. Lac Labelle
Labelle, Qc JOT 1H0
t: 819-686-3076
rejeanlemaire@royalpage.ca



Jacques Label,
vice-président
12108 Ch. Lac Labelle
Labelle, Qc JOT 1H0
t: 819-686-1672
lebeljac@hotmail.com



Louise Dostaler D'Aigle,
9562 Ch. Lac Labelle
Labelle, Qc JOT 1H0
t: 819-686-2285
aldostaler@hotmail.com



Yvan Guindon,
trésorier
8492 Ch. Lac Labelle
Labelle, JOT 1H0
t: 819-686-1973
guindon.yvan@rcgt.com



Diane Charette
journal
8492 Ch. Lac Labelle
Labelle, Qc JOT 1H0
t: 819-686-1973
charette_d@hotmail.com



Renée Savard
secrétaire
90 Ch. de la Pointe des Pins
Labelle, Qc JOT 1H0
t: 819-686-2305
savard.renee@videotron.ca



Vicki Énard
150 Ch. Gustave Brisson
Labelle, Qc JOT 1H0
t: 819-686-9000
vickiemard@hotmail.com



Serge D'Aigle,
recrutement
représentant au CCU
9562 Ch. Lac Labelle
Labelle, Qc JOT 1H0
t: 819-686-2285
sergedaigle@hotmail.com



Luc Dethier
activités sociales
11686 Ch du Lac Labelle
Labelle, Qc JOT 1H0
t: 819-686-1581
ldethier@cmontmorencyqc.ca



Pierre Gratton,
taxes
610 Ch. bastien
Labelle, Qc JOT 1H0
t: 819-686-5218
mattegratton@sympatico.ca



André Chapdelaine
t: 819-686-2376

Pour contacter l'APLL
PAR COURRIER:
C.P 636, Labelle (Qc) JOT 1H0

Calendrier & activités

JUIN 2012

1 V
2 S
3 D
4 L
5 M
6 M
7 J
8 V
9 S
10 D
11 L
12 M
13 M
14 J
15 V
16 S
17 D
18 L
19 M
20 M
21 J
22 V
23 S
24 D
25 L
26 M
27 M
28 J
29 V
30 S

JUILLET 2012

1 D
2 L
3 M
4 M
5 J
6 V
7 S
8 D
9 L
10 M
11 M
12 J
13 V
14 S
15 D
16 L
17 M
18 M
19 J
20 V
21 S
22 D
23 L
24 M
25 M
26 J
27 V
28 S
29 D
30 L
31 M

AOÛT 2012

1 M
2 J
3 V
4 S
5 D
6 L
7 M
8 M
9 J
10 V
11 S
12 D
13 L
14 M
15 M
16 J
17 V
18 S
19 D
20 L
21 M
22 M
23 J
24 V
25 S
26 D
27 L
28 M
29 M
30 J
31 V

16 juin

Tournoi annuel de golf - 10h30

23 juin

Soirée Baby boomers - 20h



7 juillet

Défiler de mode - 13h30

21 juillet

Festi-voile - 11h

Souper méchoui - 18h

28 juillet

Danse
Première soirée de danse pour les 12 à 18 ans à la salle des loisirs. - 19h

4 août

Wake-Challenge
Vous devez vous inscrire avant 10h00 am le jour de l'événement.

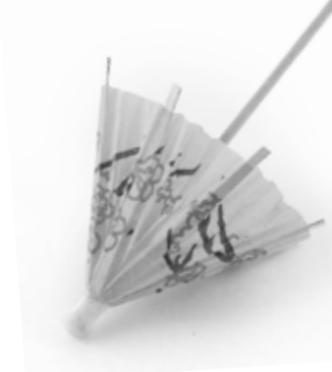
Danse
Deuxième soirée de danse pour les 12 à 18 ans à la salle des loisirs. même heure, même poste.

11 août

Épluchette de blé d'inde - 18h

26 août

Assemblée générale



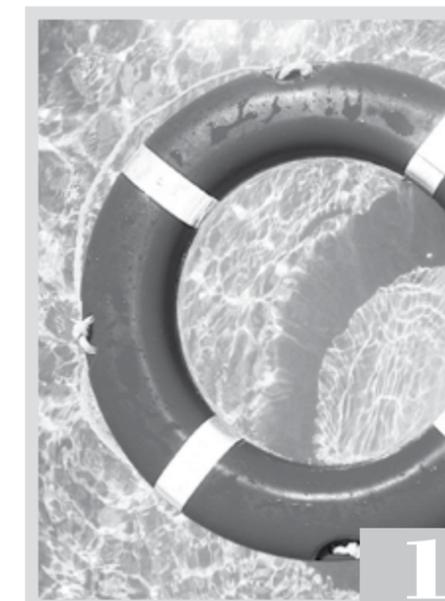
Sécurité nautique.

Bonjour chez vous.

- Avant de partir, assurez-vous d'avoir à bord votre permis d'embarcation de plaisance ainsi que l'immatriculation de cette dernière.
- De plus, ne pas oublier vos équipements de sécurité, un gilet de sauvetage pour chaque personne à bord, une ligne d'attrape flottante de 15 mètres, une lampe de poche étanche, une écope et un aviron ou une ancre... le tout selon votre type d'embarcation. À défaut d'avoir ces éléments, les amendes sont salées.
- Si votre embarcation est munie d'un moteur intégré, ne pas oublier de faire fonctionner votre pompe de cale quelques minutes avant de démarrer. Les vapeurs d'essence sont plus lourdes que l'air et elles seront ainsi évacuées.
- Lorsque 2 embarcations viennent face à face, ne coupez jamais un bateau, croisez-vous COMME SUR LA ROUTE gardez votre droite. (tribord)
- Les voiliers sont prioritaires, éloignez-vous de ces derniers.
- Enfin, vous êtes responsable de votre sillon, soyez diplomates.
- Pour plus d'informations, vous pouvez vous référer à : www.securitenautique.gc.ca

Bonne saison de navigation.

Jacques Lebel





**Quand le style
fait la différence!**

BEAUJOLAIS NOUVEAU



EVEREST

BELVEDÈRE

BELLERIVE

LA CONFIANCE A UN NOM

DES MAISONS POUR TOUS LES BUDGETS
LIVRAISON RAPIDE
MAISONS EN STOCK À LIQUIDER
PLANS SUR MESURE



R.B.Q. : 2742-6345-41

maisonsusineescote.com

STRUCTURE
X-TREMECLIMAT



3923, ROUTE 117 SUD
VILLE DE RIVIÈRE-ROUGE
1 819 275-1470 / 1 866 905-CÔTÉ (2683)

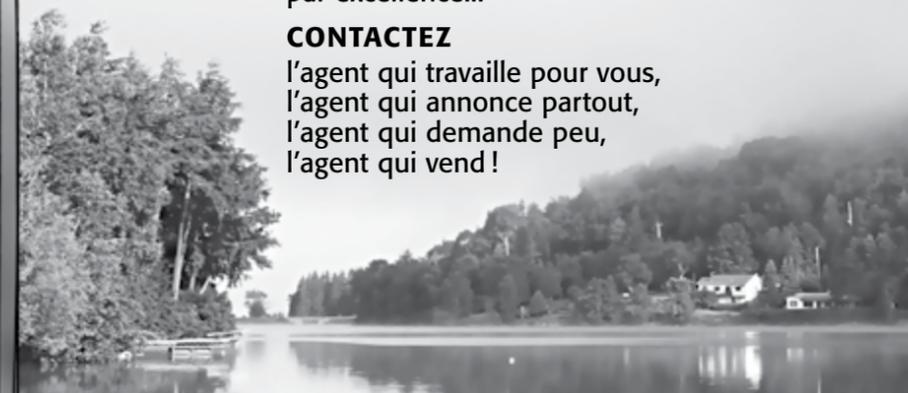


RE/MAX

Pour vendre, pour acheter
une propriété au lac Labelle
lieu de villégiature et de résidence
par excellence...

CONTACTEZ

l'agent qui travaille pour vous,
l'agent qui annonce partout,
l'agent qui demande peu,
l'agent qui vend!



Patrick Fagnoli



agent immobilier affilié

819.808.9555

www.patrickfagnoli.com

WOW!

Le cinquantième



Je me gratte les méninges depuis quelques heures pour composer un texte sur les fêtes du cinquantième de notre association, de l'été dernier... et je m'aperçois enfin que tout ce qu'il y a à dire pourrait se résumer qu'à un seul mot : **WOW!**

« La plupart des arts demandent des années d'études et de persévérance, mais pour pratiquer l'art de faire plaisir, il suffit d'en avoir envie. »

On peut affirmer, sans l'ombre d'un doute, que les directeurs de notre association avaient envie de faire plaisir à tous leurs membres en soulignant avec éclat le cinquantième de leur association. Et voilà l'idée du souper des présidents qui émerge : Un délicieux Méchoui !

La réussite et les réalisations prennent souvent leur source dans la préparation et la persistance. Tous ont mis la main à la pâte, mais soulignons particulièrement le travail de messieurs Réjean Lemaire et son épouse Sylvie, de Jean Lalonde, Jean-Guy Nantel et Jacques Lebel... !

Beaucoup de ce qu'il y a de bien est l'œuvre de gens inconnus qui ont fait de leur mieux. Pour tous ceux que nous ne pouvons nommer, mais qui ont travaillé au bon déroulement de cette activité ...**WOW!**

Mais il n'y a vraiment aucune réussite sans la participation des gens. Quelle participation! Vous y étiez tous... anciens et nouveaux présidents, membres nombreux de l'association !

Cette soirée est la seule responsable de tout ce que nous vivons et expérimentons, nous avons fait de belles retrouvailles, de belles rencontres, et nous avons partagé de très bons moments!

Une réussite sur tous les plans ! **WOW!**

Une telle réussite que l'association reprendra l'activité le 21 juillet prochain, à la salle des loisirs. Cette fois-ci l'activité sera organisée par mesdames Diane Charette, Renée Savard, et Vicky Emard .

Vous pourrez donc vous procurer des billets, pour le prochain méchoui, auprès de **Jean Lalonde (819-686-2340), Diane Charrette (819-686-1973) ou encore Normand Lalonde au débarcadère (819-686-9898)**



Épluchette 2011

De succès en succès, cette dernière permet à plusieurs gens, voisins, amis de se rencontrer et d'échanger. Environ 400 épis ont été préparés par Réjean Lemaire et moi-même à l'abri sous la toile. Gaston et Louise nous ont fait cuire les chiens-chauds qui disparaissaient à vue d'oeil. Et la musique par notre maestro Georges Dubois fut appréciée mettant une agréable ambiance.

La pluie de fin de soirée nous a regroupés à l'intérieur.

Et bien, dame Nature ça aura été votre dernière saute d'humeur, l'association ayant acheté 6 jours plus tard une toile d'environ 32' X 12' couvrant notre galerie.

La pluie pourra se dire: épis ... y maïs!

Alors nous récidivons le samedi 11-08-2012 à notre salle des loisirs à 17:30.

Au plaisir de s'y rencontrer à nouveau.

Jacques Lebel



Récapitulation du Wake challenge 2011

La journée du 6 août fut un grand succès!

Vingt-cinq inscriptions et plus d'une cinquantaine de spectateurs ce sont déplacés afin de voir les sportifs à l'oeuvre. La température nous a grandement aidés pour cette première compétition amicale 2011.

Nous tenons à remercier les participants, les spectateurs, Thibault Marine, M. Gilles Chapleau ainsi que l'Association des Propriétaires au lac Labelle.

PROCHAINE COMPETITION
WAKE CHALLENGE
4 AOÛT 2012

Inscriptions 9H à 10H
Début de la compétition 10h30
Souhaitons que le soleil soit encore
au rendez-vous!



Voici les gagnants !

Garçon Enfant :

- 1- Renaud Carrière
- 2- Benjamin St-Onge
- 3- Matéo Oziel

Fille Enfant :

- 1-Frederique Carriere
- 2-Magalie Lemyre

Homme Intermediaire :

- 1-Louis Brisson
- 2-Eric Carriere
- 3-Vincent Lapointe

Homme Avancé :

- 1-Mike Lemyre
- 2-Dominic Guindon
- 3-Frederic Fredette

Femme

- 1-Sophie Lebrun
- 2-Martine Daudelin
- 3-Sandra Hulman



crédit photo : Rapido

Tragédie au Lac Labelle 31 mai 2011



Par une très belle journée ensoleillée, sans vent, deux pilotes d'un ultraléger de marque Seary, construit en 2001, se sont écrasés au lac Labelle. Bruno Grondin et Richard Frost de Val Morin avaient 48 ans. Le drame s'est produit sous mes yeux, je pensais que cet hydravion allait s'écraser sur ma tête. L'immense bruit, le vacarme arrivait du sud-est, vers ma maison... il volait très bas, j'ai vu de ma fenêtre de cuisine, le virage à 90 degré vers la gauche qu'a fait le pilote afin d'éviter de s'écraser chez nous. Son aile a piqué directement dans le lac devant nos quais. Le bruit ressemblait à une explosion. Mon conjoint s'est précipité avec notre chaloupe espérant aider... mais il était trop tard...

Je pense que le pilote a fait une manœuvre héroïque afin de nous éviter.

Louise Poitras

On ne doit pas nourrir les canards...

Les problèmes de cercaires (larves des douves) et de dermatite du baigneur que nous connaissons depuis plusieurs années au lac, proviennent des oiseaux aquatiques : canards et goélands (mouettes).

Lorsqu'on décide de nourrir les canards, on les attire hors de leur abri naturel. Ils sont alors plus vulnérables à la prédation et développent une dépendance qui peut leur être fatale lorsqu'on cesse de les nourrir. De plus en apportant de la nourriture, on augmente les risques d'attirer d'autres espèces, moins désirables, comme les goélands.

Il y a des riverains qui nous disent que ce n'est pas grave «MOI JE NE ME BAIGNE PAS» Ouf! Quel raisonnement! Merci de penser aux enfants qui passent des heures dans l'eau.

Je dis à ces personnes vous devriez lire «PROTÉGER ET RESTAURER LES LACS» de Robert Lapalme. Cela pourra peut-être vous éclairer sur ce sujet et l'Association des Propriétaires au Lac Labelle peut vous prêter ce livre avec plaisir.

**Diane Charette &
Diane Gagnon**



Accès au lac Labelle

Vignettes pour bateaux

Depuis l'été 2009, il est obligatoire d'avoir une vignette, bien visiblement collée sur votre embarcation à moteur, afin de naviguer sur le lac Labelle. Une entente avec la municipalité fait en sorte que vous pouvez obtenir votre vignette au débarcadère, au bureau du tourisme ou à la municipalité, au coût de 5\$. Cette vignette est bonne pour une année. Ceux et celles qui choisissent de ne pas se procurer la vignette courent le risque de recevoir une amende. En effet, l'été dernier, la municipalité a engagé un contractuel dont les fonctions étaient entre autres de surveiller les bateaux qui n'avaient pas de vignette, ainsi que le reboisement des berges et la conformité des installations septiques.

Lac Labelle access

Boat vignettes

Since summer 2009, it is mandatory for all motorboats to have a "vignette" well in view. An agreement with the municipality of Labelle is signed yearly to fix the price, which is of 5\$ for the coming year. You can buy your vignette, which is good for one summer, either at the boat ramp, at the bureau du tourisme or at the municipality. Those who decide not to comply with this municipal regulation are liable to receive a fine as municipality of Labelle hires someone during the summer to verify your compliance with this regulation, as well as septic installations and plantation on waterfronts.

Tarification 2012

Pour tous les résidents et contribuables de la municipalité de Labelle: inspection et utilisation du débarcadère: gratuit+ lavage du bateau et de la remorque : 15 \$ + 1 vignette de saison.

Pour les gens de l'extérieur: inspection et utilisation du débarcadère pour un accès: 50 \$+ lavage du bateau et de la remorque: 15 \$+ 1 vignette de séjour. Le lavage du bateau et de la remorque devra être effectuée au Lave-auto de Labelle. Voir le site internet du lac pour plus de détails: laclabelle.org.

Débarcadère

Le débarcadère du lac Labelle demeure toujours la porte d'entrée officielle de descente de bateaux.

Le débarcadère a connu des journées très actives, durant la saison estivale 2011. Messieurs Jean Lalonde, Serge D'Aigle et Normand Lalonde en ont assuré le contrôle durant les 108 jours d'ouverture (19 mai au 3 septembre). Ils se sont assurés que toutes embarcations, mises à l'eau soient lavées et propres de tous résidus, détritiques ou encore bactéries qui pourraient polluer ou contaminer notre beau lac Labelle.

Avec ses 51 jours ensoleillés, ses 15 jours de pluie et ses 42 jours de ciel variable, plus de 635 entrées et sorties ont tenu nos responsables occupés. De toutes ces activités 550 appartenaient à des propriétaires au lac, 21 à des locataires de chalet, et 33 à des visiteurs d'un jour.

Bien entendu nos responsables en ont profité pour vendre, au nom de la municipalité de Labelle 369 vignettes pour les embarcations et ont invité quelques 105 personnes à devenir membres de notre association.

Serge D'Aigle

Heures d'ouverture du quai pour la saison 2012: 10h à 18h tous les jours de la semaine. Du 26 mai au 3 septembre inclusivement.

la famille Guindon



Aline & Germain



Histoire de famille...

Laissez-nous vous raconter une histoire... 50 ans de beaux souvenirs vécus au lac Labelle.

Il était une fois une famille de ville St-Laurent qui se cherchait un endroit à la campagne pour s'évader durant le week-end avec les tout-petits. Après avoir exploré différents sites dans les hautes Laurentides, c'est le lac Labelle qui obtient la première place. En 1962, Germain et Aline achètent un terrain appartenant à madame Rodomar situé sur la rive est du lac afin que leurs 4 enfants puissent bénéficier des plaisirs d'un plan d'eau.

Commence alors une grande aventure! Le déboisement s'impose pour faire place à la construction du chalet en 1963. À partir de ce moment, il n'est pas question de demeurer en ville l'été. De la St-Jean Baptiste à la fête du Travail, Aline et sa marmaille passent les vacances estivales au chalet et Germain fait l'aller-retour tous les week-ends.

On profite au maximum des plaisirs de l'eau: natation, ski nautique, aquaplane (l'ancêtre du wakeboard), planche à voile, voile, pêche. Des amitiés prennent naissance au fil des ans et perdurent encore aujourd'hui. Les 'tits' Ménard, les Francoeur, les Chapleau, les Vézina, les Leclerc, des familles avec qui l'on a fait connaissance et que l'on revoit toujours avec le même plaisir.



À l'adolescence, les jeunes n'hésitent pas à se trouver un emploi d'été dans le coin, ce qui leur permet d'allier plaisir et travail, quoi de mieux! L'hôpital de l'Annonciation, le marché Vézina, Napoléon Francoeur, la Boulangerie Weston permettent aux enfants de demeurer près du chalet l'été durant. Ils peuvent même s'amuser avec les amis à la Clairière, au p'tit Manoir ou au Godard, la musique était bonne et nous entraînait sur la piste de danse jusqu'aux petites heures du matin. Le retour en bateau n'était pas toujours très sécuritaire avec le nuage de brume à couper au couteau et certains d'entre nous assis au fond de l'embarcation. Mais nous arrivions toujours à bon port, au grand plaisir des parents.

Comme les enfants aiment se retrouver au chalet tout comme les parents, on décide d'isoler celui-ci pour s'y rendre toutes les saisons. Dans les années 70, de gros travaux sont entrepris, Germain et ses garçons creusent la cave, on casse les roches au marteau-piqueur, on isole la tuyauterie... Les fins de semaine ne sont pas de tout repos... Finalement, le tout se termine et on peut enfin s'y retrouver, peu importe le moment de l'année.

On profite alors du centre de ski Belle-Pente. Les enfants y font des compétitions amicales. Les parents, quant à eux, préfèrent le ski de fond et les belles pistes ne manquent pas avec des paysages à couper le souffle! Vraiment, le lac nous offre ce qu'il y a de plus beau!

Non seulement les parents, Aline et Germain sont tombés en amour avec le Lac Labelle et ses environs, les enfants aussi l'ont adopté. Aujourd'hui, trois d'entre eux y ont leur chalet et le 4^e n'est pas très loin, il est au lac Chaud à la Macaza.

La 3^e génération n'échappe pas non plus à cet engouement pour le lac, il y a de la relève de ce côté! C'est vrai que tous les petits enfants (8) ont eux aussi de beaux souvenirs: des parties de pêche avec grand-papa, des tas de feuilles dans lesquels ils plongeaient, des bonshommes de neige, des sports nautiques. Ils ont troqué l'aquaplane pour le wakeboard! Comme quoi la tradition se poursuit!

Vous vous doutez qu'on ne peut résumer en quelques lignes 50 années passées au chalet! Comme la fin d'un conte merveilleux, on peut sans aucun doute reprendre la célèbre phrase « Ils vécurent heureux et eurent beaucoup (non pas d'enfants), mais de plaisir ». Qui sait, peut-être qu'une 4^e génération s'installera afin de perpétuer la tradition de la famille Guindon.

Lucie Guindon

Souvenir d'été ...

Il n'existe aucun mot pour décrire ce que ces souvenirs représentent dans ma mémoire; la lumière brûlante du coucher de soleil sur le lac; la fraîcheur de l'eau qui ne nous lassait jamais, l'odeur du barbecue qui grille tranquillement viandes et légumes, les retrouvailles trop courtes de ma famille...

Oui, le lac Labelle est pour moi une source intarissable de moments magiques qui ont formé une partie de ce que je suis aujourd'hui. Plonger dans ces souvenirs est à chaque fois un véritable plaisir. Je pense à tous ces instants de bonheur à jouer, à rire, à vivre! Juste vivre. La vie nous rattrape malheureusement trop rapidement et ce que j'espérais autrefois avec joie dès la fin des classes semble maintenant se défiler plus vite qu'une poignée de sable du lac au creux de la main. Car peu importe les aléas que prend cette vie, j'y reviens toujours à ce lac Labelle. Je me dis parfois que c'est trop beau pour être vrai, que c'est comme un rêve trop éphémère pour pouvoir y toucher, mais pourtant il est bien là, avec ses bibittes, ses algues parfois douteuses, ses rives vulnérables.

Le lac Labelle c'est plus qu'un écosystème, c'est un morceau de notre patrimoine qui dessine une partie de notre identité culturelle. Car il y a le lac Labelle, mais tellement d'autres jolis plans d'eau jalonnent le Québec. Monter au chalet la fin de semaine est une activité de plus en plus prisée par nos concitoyens. Mais je me demande souvent à quel prix. Quand je vois ces projets résidentiels pulluler un peu partout en campagne, je dois l'admettre, j'ai peur. J'ai peur que notre oasis de paix devienne un coup de marketing pour un « big shot » qui veut vendre encore un peu plus. J'ai peur que le pH de mon lac soit sacrifié pour le plaisir de ces nouveaux plaisanciers qui ignorent tout de la sauvegarde de cette ressource naturelle. Bien sûr la nature appartient à tout le monde, mais est-ce que tout le monde sait qu'avec tout plaisir vient une responsabilité? J'en doute. J'aimerais bien pouvoir faire passer des tests « d'intelligence écologique » à tous ceux qui voudraient profiter de notre plan d'eau, mais malheureusement, ça n'existe pas. De toute façon qu'est-ce que nous avons comme exemple, Jean Charest? Qui s'acharne à détruire les dernières ressources encore intactes du Québec à grands coups de Plan Nord? Loin de moi l'idée de vouloir faire de la politique ici, mais la sauvegarde de notre

environnement ne passe pas seulement par la protection de notre lac, notre conscience doit aussi englober toutes les autres ressources, incluant la faune et la flore. Si tous nous faisons un petit effort pour se renseigner sur les enjeux qui nous touchent actuellement, la différence serait énorme. Mon lac, notre lac, votre lac pourrait en bénéficier un peu plus. J'étais à la marche pour le jour de la terre le 22 avril et ce qui m'a le plus fait rire c'est de voir les gens se promener avec des cafés Starbucks. Hum. Tout le monde voudrait bien que la planète aille mieux, mais qui veut réellement faire un effort? Je ne parle pas de mettre les cartons de lait au recyclage, mais je parle de vrai changement de mode de vie. N'oublions pas qu'acheter c'est voter et que trop souvent on achète à outrance. On possède tout ce que l'on veut, mais on ne veut rien de ce qu'on possède. Bon j'exagère peut-être un peu, mais quand même. Si on sortait de notre bulle individualiste de consommation et de production pour voir que la vraie vie se trouve dans une fleur qui s'ouvre, dans un escargot qui se promène langoureusement un jour de pluie, dans une bouffée d'air frais qui nous pique les joue un matin d'hiver? Si on se rappelait que sans écran HD, sans GPS et sans vêtement griffés, le bonheur existe quand même! Que passer son temps à travailler plus pour gagner plus pour consommer plus n'apportera jamais le bonheur! Si on prenait le temps de revenir un peu à la source, de sortir du moule de cette réalité crue, qui sait si on ne pourrait pas voir les étoiles dans le ciel de la même façon qu'on les voyait quand on était enfant.

Quand je retourne au lac Labelle, je ressens cette sensation de toute puissance qui nous habite lorsqu'on est enfant. Qu'importe que je sois en gougounes et en t-shirt délavé avec des jeans sales, je suis bien, je suis moi, je suis maintenant, je suis. Et juste le fait de m'arracher à cette routine aliénante me remet les pieds sur terre, me fait goûter à un bonheur qui n'existe pas ailleurs. Est-ce que ce sont les vacances, les souvenirs ou le calme du lac? Je ne sais pas, mais je vous souhaite de garder en vous tous les moments passés ici comme des fenêtres de ce qu'est la vraie vie.

Bon été!

Catherine Guindon

«La faible diminution du taux de la taxe nous donne l'espoir que c'est peut-être le début d'un temps nouveau.»



Les taxes à Labelle en 2012

Dans l'article consacré aux taxes municipales en 2011, je rappelais à mes «frères contribuables» qu'ils devaient prévoir qu'un nouveau rôle d'évaluation, entrerait en vigueur en 2012. Sa durée est de trois ans. Pour demander une révision de l'évaluation il faut s'adresser à la municipalité qui remet un formulaire adressé à la MRC des Laurentides. Rappelons que le dossier de l'évaluation des terrains et des bâtiments relève de la MRC. Suivant la réponse de la MRC, il est possible de s'adresser au tribunal administratif pour un réexamen du dossier.

Le taux de la taxe foncière est fixé par la municipalité. Le seul recours du contribuable se présente à tous les trois ans (2012-2015) quant au montant d'évaluation fixé par la MRC (au moment de la parution de cet article, le délai sera probablement échu).

Le taux de la taxe foncière générale résidentielle a été légèrement diminué, il est passé de 0,6474 à 0,6212 du 100,00\$ d'évaluation. Faut-il voir là le début d'un temps nouveau? Nous l'espérons vivement. La situation économique est préoccupante pour tous les citoyens et à tous les paliers de gouvernement. Ce dernier doit faire un effort pour s'intéresser à l'administration publique.

Il s'agit de notre avenir individuel et collectif. Personne n'y échappe. Nos enfants devront assumer les conséquences de l'administration actuelle à tous les paliers de gouvernement. La vigilance et la rigueur administrative de nos élus demeurent très importantes. Je cite le maire: «Cette année, le conseil a eu à réaliser un exercice difficile lors de la préparation des prévisions budgétaires 2012. Les recettes de la municipalité n'accusent qu'une très faible augmentation alors que les dépenses, elles, explosent dans certains postes, et ce, en dehors de notre contrôle (ex: fonds de pension, formation des pompiers, plan de mesures d'urgence...).» On pourrait ajouter également que la situation économique échappe à tout le monde. Il faut donc devenir encore plus vigilant, prudent et rigoureux. Ne pas dépenser quand cela n'est pas absolument nécessaire. Diriger c'est être visionnaire. C'est penser également à tous ceux qui paient et qui ont très peu de services.

Je rappelle cette réflexion: il n'est pas interdit de donner une chance au contribuable. Nos élus nous ont peut-être entendus. La faible diminution du taux de la taxe nous donne l'espoir que c'est peut-être le début d'un temps nouveau. À l'an prochain, pour une autre diminution de ce fameux taux.

Pierre Gratton
au nom du c.a. de l'Association
des Propriétaires au lac Labelle



Date des deux danses:
Samedi le 28 juillet et samedi le 4 août
Les heures ne sont pas encore arrêtés
mais ce serait quelque chose comme:
(20h00 à minuit)

Bonjour!
Je suis Luc celui qui, lors du concours de wakeboard du lac Labelle de l'été passé, à pris vos courriels en vous parlant d'une danse l'été prochain. Eh bien, on se rapproche de ces belles soirées.

En fait l'été prochain, pour notre première année, nous prévoyons 2 soirées de danses pour les jeunes du lac Labelle. Il s'agit de danses pour les 12-18 ans qui auront lieu dans la salle des loisirs de l'association des propriétaires du lac Labelle (APLL), juste en face de la chapelle et de la descente de bateaux municipale de l'autre côté de la rue.

Nous sommes à l'étape d'exploration et de recherche. Nous voulons que ces danses vous ressemblent. Nous avons des idées, mais sommes ouverts aux vôtres!

- Nous sommes à la recherche:
- d'un DJ qui sera à l'écoute de son auditoire et qui fera «spiner» les tonnes pour ces deux soirées;
 - d'un système de son;
 - d'un système d'éclairage;
 - de bénévoles pour faire la vente de rafraîchissements et grignotines dans l'arrière-boutique;
 - de bénévoles pour replacer la salle et passer un petit coup de balai après l'activité;
 - et évidemment beaucoup de jeunes pour danser!

Nous voulons vous lire et que le processus soit le plus ouvert possible. Donc, nous avons bâti une page facebook:
www.facebook.com/#!/groups/39007670942

Salomé et moi seront les administrateurs de la page. Si vous avez des questions ou commentaires, écrivez-nous.

Nous espérons que vous allez transmettre l'information à tous vos amis qui seront au lac Labelle cet été et espérons vous voir en grand nombre lors de ces deux soirées. Il nous tient à coeur que les jeunes du lac se rencontrent, se connaissent et aient du plaisir ensemble.

Luc Dethier



Centre de Santé Dentaire Mont-Tremblant



Dr Gilles Leblanc D.M.D.
Dre Anne-Marie Leblanc D.M.D.
Dr Pière Colleret D.M.D.
Dre Annie Guindon D.M.D.
Dre Audrey Gauvin Couture D.M.D.
Chirurgiens-dentistes

Dre Louise Brochu D.M.D.
Chirurgienne-dentiste - Implantologie

CEREC (3D) • FACETTES • BLANCHIMENT • PERIOWAVE • IMPLANTS

545, rue de Saint-Jovite, C.P. 4510, Mont-Tremblant, QC J8E 1A1

819 425-2763 • 1 877 425-2763

Bienvenue aux nouveaux patients
santedentairetremlant.com info@santedentairetremlant.com

Narcisse Gargantini & Fils Excavation



excavation
terrassment
installation de fosses septiques
vidange de fosses septiques
recyclage de boue septique
sable • gravier • terre • gazon

INSTALLATEUR
AUTORISÉ

2979, Route 117 sud, Rivière-Rouge J0T 1T0
819.275.2345

R.B.Q. 8222-2613-54

LE MARCHÉ BRUNEAU & FRÈRE INC.

124, chemin des Fondateurs
La Minerve J0T 1S0
819-274-2233

Vitrerie PILON inc.

portes, fenêtres, vitres, moustiquaires
miroirs, douches en verre

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

1302, rue de Saint-Jovite, Mont-Tremblant J8E 3J9
819.425.6787 sans frais : **1.800.829.6787**
www.vitreriepilon.com

117, ch des Fondateurs
819.274.1253

RELAIS du Village

ARTICLE DIVERS
Pêche / Chasse • Mini-quincaillerie • Jouets
• Papeterie • Service postal • Télécopie

PLOMBERIE HERVÉ ST-DENIS LTÉE

salle de montre
vente & réparation pompe à eau

Mathieu St-Denis

1537, rue l'Annonciation sud, Rivière-Rouge J0T 1T0
(819) 275-5537 & 1-877-275-5537
cell.: (819) 808-9130

MATÉRIAUX SMB INC.

BMR

le groupe

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Plomberie
Portes et fenêtres
Électricité
Fermes de toit
Quincaillerie
Peinture

190, ch. Des Fondateurs, La Minerve J0T 1S0
819.274.2797 • 1.866.274.7767

Service de *design* intérieur
en magasin et à domicile

NOUVELLES salles de
montre de *cuisines*
et *salles de bain*.

RONA FORGET
Passionnés de vos projets
depuis 5 générations.

Venez voir au 302,
rue de Saint-Jovite

1 877 885.2784
819 425.2784
ronaforget.com



entretien et réparation
résidentielle
• mini-excavation
• terrassement
• déneigement

Jean-Jacques Paquette

15 211, ch. du Lac-Labelle
Labelle J0T 1H0
819.686.9403

S.O.S Pare-Brise

VENTE - INSTALLATION - RÉPARATION

PARE-BRISÉ DÉMARRICUR À DISTANCE ALARME RADIO VITRES TENTÉES

Bruno Therrien
819.425.0278
www.sospare-brise.com

Service à
Domicile
Travail Garantit

JOCELYNE DUMONT

styliste

SPA CANIN
ESTHÉTIQUE FASHION

819.686.1744 | 7223, boul. Curé-Labelle
Labelle, Qc. J0T 1H0

Tonte & Toilettage

LAVE-AUTO

LIBRE SERVICE DE LABELLE

Tél.: 819.686.5665 | 6541 Boul., Curé-Labelle
Fax: 819.686.4107 | Québec. J0T 1H0

ESCURTIS
AIR COMPRESSE

(G.L.)

COMPRESSEUR LAVAL INC.

Chicago
Pneumatic

VENTE - SERVICE - LOCATION

Laurent Cédilotte

3557 Georges-Corbeil, Terrebonne (Québec) J6X 4J5
Tél.: (450) 477-0712 - Fax: (450) 477-0664
Courriel: info@compresseurslaval.com Site web: www.compresseurslaval.com

2, rue Du Pont
Labelle (Québec)
J0T 1H0

TÉL.: 819-686-2155



Quincaillerie
GAUTHIER enr.

Courriel : quinc_gauthier@hotmail.com

Boutique cadeau - Matériel d'artiste - Peinture Crown Diamond

RESTAURANT DU VILLAGE LABELLE ÉPOQUE

LA BELLE ÉPOQUE

fruits de mer
steaks • brochettes
pizzas • B.B.Q.
viande fumée
et plus encore...

SALLE DE RÉCEPTION

menu du jour
tous les jours
de 11 h à 20 h

7330, boul. Curé-Labelle
Labelle J0T 1H0
(au coin des lumières)

819.686.9119

Trucs et Conseil pour votre pouce-vert

Le plus important conseil : Faites-le pour le plaisir ! Les bienfaits du jardinage sont si nombreux autant pour vous, corps et esprit que pour l'environnement; qualité de l'air et embellissement.

Voici par catégories des trucs qui, faits tôt au printemps, vous sauvent énormément de temps.

Annuelles pour contenants :

- Attendez qu'il n'y ait plus le moindre risque de gel avant de planter vos annuelles à l'extérieur. Pour nous dans le Nord c'est souvent début juin.
- Ajoutez du compost, un peu de nouveau substrat et un engrais à libération lente à votre terreau de l'année dernière.
- Si vous sortez des plantes que vous avez cultivées à l'intérieur durant l'hiver, placez-les à l'ombre et à l'abri du vent, pendant quelques heures, au cours des premières journées chaudes du printemps. C'est le meilleur moyen de les acclimater à leur nouvel environnement.
- Les rentrer lors des risques de gel.

Massifs et bordures :

- Visitez votre centre-jardin pour connaître les nouveautés et faites vos achats.
- Plantez vos vivaces. Déterrez et divisez les vivaces qui fleurissent plus tard en saison.
- Semez des graines d'annuelles à croissance rapide ou achetez des fleurs annuelles en caissettes. Plantation début juin.
- Épandez de l'engrais (Attention pas d'engrais en bande riveraine) et du paillis dans les plates-bandes, autour de vos plants.
- Supprimez toutes les parties mortes ou endommagées des plantes vivaces.

Pelouse

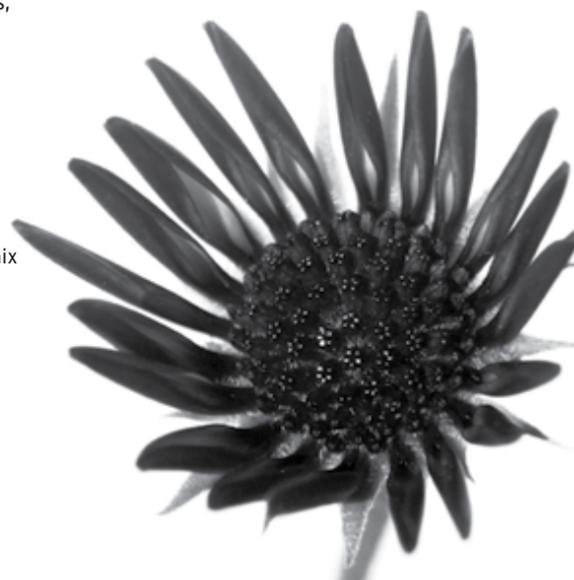
- Épandez des semences de gazon ou posez du gazon en rouleaux.
- Fertilisez la pelouse avec l'engrais 4 étapes de Botanix après avoir pris soin de la nettoyer à l'aide d'un râteau à gazon.
- Tondez régulièrement la pelouse et taillez bien vos bordures.
- Réparez les endroits endommagés avec des semences adaptées à l'ensoleillement.

Arbres et arbustes

- Retirez les protections hivernales.
- Dès qu'il n'y a plus de risque de gel, mais avant le débourrement des bourgeons, appliquez de l'huile de dormance sur le tronc et les branches des arbres et arbustes. Ce produit sert à détruire les larves d'insectes.
- Plantez les arbres et arbustes que vous avez achetés, surtout ceux à racines nues, qui ne peuvent attendre.
- Supprimez les branches mortes ou endommagées par la neige ou le verglas.
- Taillez les arbustes qui fleurissent en fin d'été.
- Taillez les rosiers.
- Plantez les haies.
- Taillez les arbustes à floraison printanière immédiatement après la floraison.

Allez à vos outils ! Go !

Pour des questions ou commentaires, rejoignez-nous sur facebook - LeVert Paysage Botanix www.levertpaysage.com



Les Exceptionnelles® 2012, le bonheur des couleurs!

Le programme *Les Exceptionnelles* remporte un succès sans précédent au Québec. Il répond à un réel besoin de cibler, parmi des centaines de nouveautés, les plantes annuelles les plus faciles à intégrer aux décors extérieurs.

En effet, un aménagement complet et équilibré comprend des arbres, des arbustes, des vivaces et, assurément, des annuelles. Vu leur grande diversité, tous les goûts trouvent leur compte. Tous les budgets et les besoins aussi. Leur grande force? Procurer une touche de couleur durant tout l'été. De plus, elles contribuent à la biodiversité et à l'amélioration de l'environnement grâce à leurs effets bénéfiques sur l'air, l'eau et les sols. Alors, pourquoi s'en passer?

Voici quelques gagnantes en 2012...

A-Pennisetum soyeux 'Sky Rocket'

(Pennisetum setaceum)
Hauteur: 80 - 90 cm
Largeur: 70 - 80 cm
Floraison: épis soyeux abondants
Feuillage: vert tendre marginé de blanc
Ensoleillement: soleil, mi-ombre, ombre légère

Les juges ont été catégoriques: elle a obtenu une note parfaite! Vigoureuse et dense, cette graminée au port architectural procure de la hauteur, de la texture et de la structure aux aménagements et aux aménagements. La floraison stérile de ce cultivar se renouvelle abondamment jusqu'au gel, mais la plante n'est pas envahissante.

B-Acalypha 'Bronze Pink'

(Acalypha wilkesiana)
Hauteur: 70 - 80 cm
Largeur: 30 - 40 cm
Floraison: -
Feuillage: marbré de rose fluo et bourgogne
Ensoleillement: soleil, mi-ombre

Étonnamment résistante, cette plante ne dépend aucunement de sa floraison pour assurer, sans interruption, une touche irradiante de couleur dans votre décor extérieur. L'utilisation de gros pots ou d'un paillis au sol lui permettra d'atteindre son plein potentiel.

C-Canna 'Hello Yello'

Hauteur: 140 - 160 cm
Largeur: 80 - 90 cm
Floraison: Jaune brillant
Feuillage: vert tendre
Ensoleillement: soleil, mi-ombre

Le Canna 'Hello Yello' fleurit tout l'été et donne de splendides et abondantes fleurs d'un beau jaune vif. Il s'agit d'un canna de taille moyenne qui se cultive aussi bien en pot. Il s'agit d'une plante vedette qui captive les regards. Très facile à cultiver, ses rhizomes peuvent être conservés au frais et au sec en hiver pour être replantés le printemps suivant.

D-Impatiante 'Rockapulco® Coral Reef'

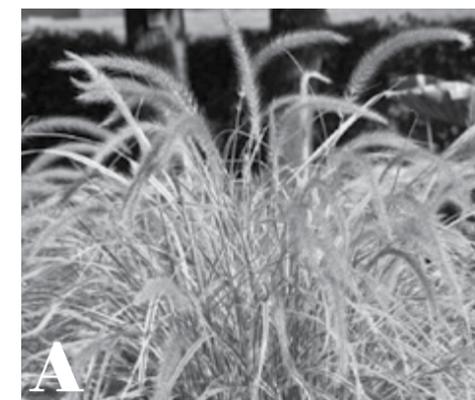
(Impatiens walleriana Rockapulco®)
Hauteur: 25 - 50 cm
Largeur: 25 - 30 cm
Floraison: Rose corail
Feuillage: vert foncé
Ensoleillement: ombre légère, mi-ombre, ombre

Si on vous disait qu'il est maintenant possible de cultiver des roses à l'ombre, et ce, sans problème d'insectes et de maladies, vous en voudriez, n'est-ce pas? Eh bien, nous y sommes presque avec la série d'impatiens «Rockapulco», dont les fleurs doubles ressemblent à s'y méprendre à de jolis petits bouquets de roses. Les plants de cette série se cultivent facilement et ne requièrent aucune taille pour former une masse généreuse de feuillage et de fleurs. Voici une plante à offrir en cadeau sans risque!

E-Plante miroir 'Evening Glow'

(Coprosma)
Hauteur: 40 - 50cm
Largeur: 30 - 40cm
Floraison: -
Feuillage: vert panaché de jaune et de rose
Ensoleillement: soleil, mi-ombre

Le Coprosma est une plante d'allure singulière au feuillage si glacé qu'on lui a conféré le nom de plante miroir. Très résistant au froid, il peut supporter des températures allant jusqu'à -10°C et est également résistant à la sécheresse. Cette plante vedette rayonnera dans les petits espaces ou pour vos arrangements d'automne parmi lesquels elle prendra une teinte de plus en plus rubescente à mesure que chutera la température.





C'est la saison des brochettes ! Viande, légumes, poisson, fruits : de l'entrée au dessert, on peut tout embrocher, pour des menus variés, légers et colorés.

Brochettes de boeuf haché, pitas grillés et sauce au yogourt à la menthe

Ingrédients

- 1 t (250 ml) de feuilles de persil, tassées légèrement
- 3 oignons verts hachés grossièrement
- 2 c. à thé (10 ml) de menthe séchée
- 1/2 c. à thé (2 ml) de cumin moulu
- 1/2 c. à thé (2 ml) de paprika
- 1/2 c. à thé (2 ml) de sel
- 1/4 c. à thé (1 ml) de poivre noir du moulin
- 1 oeuf battu
- 2 c. à tab (30 ml) d'eau
- 1 lb (500 g) de boeuf haché maigre
- 4 pains pitas de blé entier, de 6 po (16 cm) de diamètre
- 1/2 t (125 ml) de yogourt nature
- 2 c. à tab (30 ml) de persil frais, haché



Préparation

1. Au robot culinaire, réduire en purée lisse les feuilles de persil, les oignons verts, la moitié de la menthe, le cumin, le paprika, le sel et le poivre. Verser la purée de persil dans un grand bol. Ajouter l'oeuf, l'eau et le boeuf haché et mélanger. Avec les mains mouillées, en utilisant environ 2 c. à tab (30 ml) comblés à la fois, façonner la préparation de boeuf haché en petites saucisses. Sur des brochettes de métal ou de bois préalablement trempées dans l'eau, enfiler les saucisses de boeuf haché sur la longueur. **2.** Régler le barbecue au gaz à puissance moyenne. Mettre les brochettes de boeuf haché sur la grille huilée du barbecue, fermer le couvercle et cuire pendant environ 12 minutes ou jusqu'à ce que le boeuf haché ait perdu sa teinte rosée à l'intérieur (retourner les brochettes à la mi-cuisson). **3.** Entre-temps, couper les pains pitas en quatre et les déposer sur la grille du barbecue. Cuire pendant environ 4 minutes ou jusqu'à ce qu'ils soient croustillants (les retourner à la mi-cuisson). **4.** Dans un petit bol, mélanger le yogourt, le reste de la menthe et le persil haché jusqu'à ce que la préparation soit homogène. Servir les brochettes de boeuf haché avec les pains pitas et la sauce au yogourt.

Valeurs nutritives

Calories: 393/portion Protéines: 31 g/portion
Matières grasses: 14 g (5 g sat.)/portion
Cholestérol: 109 mg/portion Glucides: 37 g/portion
Fibres: 5 g/portion Sodium: 712 mg/portion



Salade de légumes au pamplemousse

Ingrédients

- 2 pamplemousses rose (de type Ruby Red)
- 2 c. à tab (30 ml) de vinaigre balsamique blanc
- 1 c. à thé (5 ml) de moutarde à l'ancienne
- 1/4 c. à thé (1 ml) de sel
- 1/4 c. à thé (1 ml) de poivre noir du moulin
- 1/4 t (60 ml) d'huile d'olive
- 6 t (1,5 L) de laitue Boston déchiquetée
- 3 t (750 ml) de roquette parée, déchiquetée
- 3 t (750 ml) de cresson paré
- 1/2 t (125 ml) de fenouil coupé en tranches fines
- 1/4 t (60 ml) d'oignon rouge coupé en tranches fines



Préparation

1. Couper une tranche sur le dessus et à la base du pamplemousse de façon à exposer la chair. Peler le pamplemousse à vif en enlevant toute la peau blanche. En travaillant au-dessus d'un bol afin de récupérer le jus, dégager les quartiers de pamplemousse en passant la lame du couteau de part et d'autre de chaque membrane. Presser les membranes pour en extraire le jus. Réserver les suprêmes et 2 c. à tab (30 ml) du jus. **2.** Dans un saladier, à l'aide d'un fouet, mélanger le jus de pamplemousse réservé, le vinaigre balsamique, la moutarde, le sel et le poivre. Ajouter l'huile en filet, en fouettant jusqu'à ce que la vinaigrette soit onctueuse.

3. Ajouter la laitue, la roquette, le cresson, le fenouil et l'oignon rouge et mélanger délicatement pour enrober les ingrédients. Garnir chaque portion des suprêmes de pamplemousse réservés.

Valeurs nutritives

Calories: 70/portion; Protéines: 1 g/portion;
Matières grasses: 5 g (1 g sat.)/portion;
Cholestérol: aucun; Glucides: 6 g/portion;
Fibres: 1 g/portion; Sodium: 100 mg/portion.

Yogourt glacé aux framboises

Ingrédients

- 3 t (750 ml) de framboises fraîches ou surgelées, décongelées
- 1/3 t (80 ml) de sucre à fruits
- 1 c. à tab (15 ml) de jus de citron
- 1 t (250 ml) de yogourt nature (de type balkan ou à 2 %)

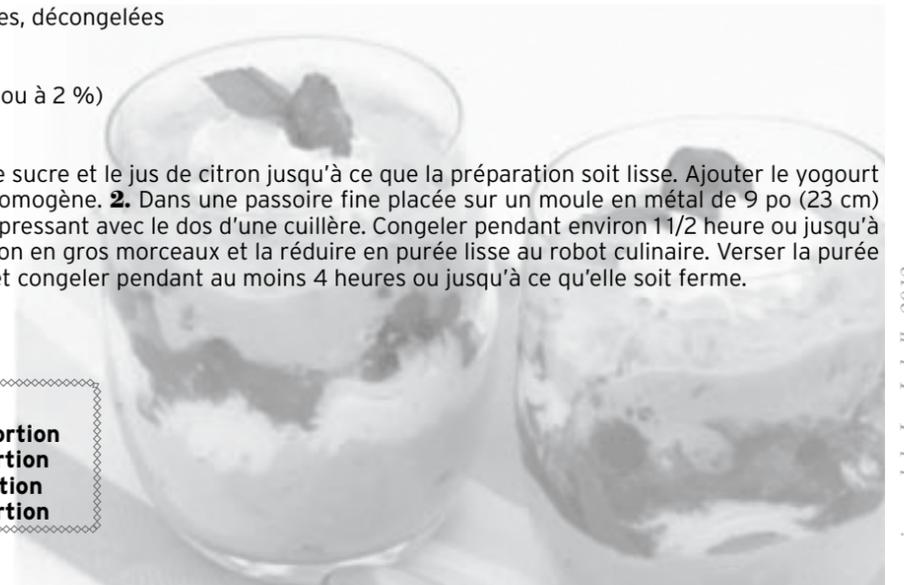
Préparation

1. Au robot culinaire, mélanger les framboises, le sucre et le jus de citron jusqu'à ce que la préparation soit lisse. Ajouter le yogourt et mélanger jusqu'à ce que la préparation soit homogène. **2.** Dans une passoire fine placée sur un moule en métal de 9 po (23 cm) de côté, filtrer la préparation aux framboises en pressant avec le dos d'une cuillère. Congeler pendant environ 1 1/2 heure ou jusqu'à ce qu'elle soit presque ferme. Briser la préparation en gros morceaux et la réduire en purée lisse au robot culinaire. Verser la purée dans un contenant hermétique, lisser le dessus et congeler pendant au moins 4 heures ou jusqu'à ce qu'elle soit ferme.

Congélation: 5 heures 30 minutes
 Rendement : 2 1/2 tasses (625 ml) ou 5 portions

Valeurs nutritives

Calories: 95/portion Protéines: 3 g/portion
Matières grasses: 1 g (traces sat.)/portion
Cholestérol: traces Glucides: 17 g/portion
Fibres: 1 g/portion Sodium: 35 mg/portion



RAPPORT FINANCIER

RÉSULTATS

PRODUITS	2010	2009
Cotisations des membres	10 488	11 229
Subventions et concours	3 000	2 000
Activités sociales	842	156
Golf	11 167	15 170
Descente de bateaux	17 985	16 522
Intérêts	92	416
	43 574	45 493

CHARGES

Activités sociales	2 694	969
Golf	7 803	9 464
Descente de bateaux	11 956	12 708
Environnement	466	226
Conception et distribution du journal	1 866	1 941
Recrutement	1 813	733
Site internet	500	1 260
Assurances	2 863	2 736
Téléphone	965	768
Électricité	186	195
Dépenses de bureau	755	859
Taxes et permis	397	263
Cotisations	75	110
Dons et commandites	700	1 132
Intérêts et frais bancaires	282	81
Amortissement des immobilisations	1383	-
	34 704	33 445

**EXCÉDENT DES PRODUITS
SUR LES CHARGES** **8 870** **12 048**

	2010	2009
BILAN		
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	519	13 719
Recevables	14 000	-
Dépôts à terme	5 138	30 285
	19 657	44 004
IMMOBILISATIONS	35 216	2 031
	54 873	46 035
PASSIF À COURT TERME		
Frais courus	593	625
ACTIFS NETS		
INVESTI EN IMMOBILISATIONS NON AFFECTÉ	35 216	2 031
	19 064	43 379
	54 280	45 410
	54 873	46 035



Lerakis

Cormier

Je veux un taux variable.

Je veux un taux fixe.

LES PRÊTS HYPOTHÉCAIRES QUI COMBIDENT TAUX FIXE ET TAUX VARIABLE

Bâissez le prêt qui vous convient, profitez d'un taux moyen a
vantageux et protégez votre investissement avec l'Assurance prêt.

Renseignez-vous auprès de votre conseiller.

Siège social
550, rue l'Annonciation Nord
Rivière-Rouge
Tél. : 819 275-2472
Sans frais : 1 866 686-2282

Centres de services
• Labelle • La Minerve
• Nomingue • Sainte-Véronique

Desjardins
Caisse de la Rouge

Coopérer pour créer l'avenir

desjardins.com/maison

ROYAL LEPAGE
RÉGION MONT-TREMBLANT
AGENCE IMMOBILIÈRE



Réjean Lemaire

courtier immobilier

rejeanlemaire@royallepage.ca

C. 819.430.7443 F. 819.425.8884

993, rue de St-Jovite, Mont-Tremblant,
QC J8E 3J8
www.royallepagetremblant.com
819.425.3777

Vous désirez acheter ou vendre?

Nommé Maître-Vendeur pour l'année 2011
chez Royal LePage

Sa tenacité, son professionnalisme et son dynamisme
font de lui un courtier avec qui vous aimerez transiger.

“

**AUDREY-ANN DANIS
EVELYNE GUINDON
POUCE.CARRE@LIVE.CA**

VOIR GRAND,
VOIR AUTREMENT,
S'APPROPRIER UNE IMAGE.”

POUCE CARRÉ
COMMUNICATION
GRAPHISME
DESIGN

Travail de qualité • Estimation • Service à domicile

Les toiles 117

Confection et réparation de toiles de tout genre



Pour camions, bateaux, tentes-roulottes, abris d'auto, toiles à copeaux, auvents, etc.

5198, Rte 117 Nord, Rivière-Rouge Qc J0T 1H0
Sylvain Desjardins
Tél : 819 275-7162 Page : 819 429-9799

PASCAL CORMIER Membre affilié à **Proxim**

pharmacien

6860, boul. Curé-Labelle
Labelle J0T 1H0
819.686.1231

lundi au mercredi
de 9 h à 18 h
jeudi et vendredi
de 9 h à 21 h
samedi de 9 h à 17 h

ASSURANCE

Labelle 7381, boulevard du Curé-Labelle
(819) 686-5353 1 877 886-5353



Tout commence par la confiance

PROMUTUEL
L'ABITIBIENNE
www.promutuel.ca

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

VENTES ET SERVICES STE-MARIE ENR.

VENTE • SERVICE • LOCATION DE TOUS GENRES

FRANCIS BOUDRIAS
propriétaire



1363, rue de l'Annonciation Nord
Rivière-Rouge (Québec) J0T 1T0
Tél.: 819 275 2591
Télé.: 819 275 7537

clubvoyages
Mont-Tremblant

Renée Therrien
Conseillère
tazs7@hotmail.com

57, de Brébeuf
Mont-Tremblant (Québec) J8E 3B1
Cell.: 819 278-1429

www.clubvoyagesmonttremblant.com

 **Dominic Archambault, d.d.**
DENTUROLOGISTE

Fabrication et réparation
de prothèses dentaires

8438, boul. Curé-Labelle
Labelle J0T 1H0
(819) 686-5530

266, rue l'Annonciation sud
Rivière-Rouge J0T 1T0
(819) 275-5599

**Raymond Chabot
Grant Thornton**

Yvan Guindon, CA
Directeur principal

Raymond Chabot Grant Thornton
S.E.N.C.R.L.
Bureau 300
Les Tours Triomphe
2500, boulevard Daniel-Johnson
Laval (Québec) H7T 2P6

Tél./Télec.: 514 858-3106
guindon.yvan@rcgt.com

Tél.: 514 382-0270
Télec.: 514 875-9797
www.rcgt.com

Comptables agréés
Membre de Grant Thornton International Ltd

Atelier Jean-Yves Larose

RÉPARATION ET ENTRETIEN

- moteurs 2 & 4 temps
- moteurs de bateau hors bord
- moteurs de bateau «inboard»
- alternateurs et démarreurs

ENTREPOSAGE INTÉRIEUR

- bateaux et pontons
- voitures et motos
- motoneiges

REMISAGE DE MOTEURS

SERVICE DE TRANSPORT

- bateaux et pontons

VENTE DE BATTERIES EXPERT

- batteries marines
- batteries de démarrage

techniciens certifiés
819.275.5554
1200, ch. de la Mullen
Rivière-Rouge J0T 1T0

Salon de coiffure
Yolande
elle & lui

14, Du Couvent, Labelle
686-2562
L. Saberville, prop.

 **Plomberie
Roger Labonté inc.**

291, rue de Saint-Jovite, C.P. 4446
Mont-Tremblant (Québec) J8E 1A1

Tél.: 819 425-3261 / 819 425-5240
Télec.: 819 425-9273
prl@cgocable.ca

chauffage - ventilation - air climatisé - plancher radiant
couverture - asphalte et gravier - élastomère - géothermie

**GARAGE
ANDRÉ LARAMÉE**



Vente, service
et entretien complet
SUR MOTEURS 2 ET 4 TEMPS

bateaux, pontons
entreposage
lavage, cirage
livraison

véhicules tout-terrain
scies à chaîne
tondeuses, tracteurs
débroussailleuses

142, ch. Des Fondateurs, La Minerve J0T 1S0
819.274.2326

**Défi Sport
Marine
Motoneige
Motorisé Inc.**

vente & service
location
entreposage

bateaux, chaloupes
moteurs hors bord
pédalos, pontons
débroussailleuses
scies à chaîne
tracteurs à gazon
génératrices, pompes
motoneiges, souffleuses

228, route 117
Mont-Tremblant J8E 2X1
tél.: (819) 425-2345
fax: (819) 425-9413



Courriel: i.labelle@bellnet.ca Tél.: 819 686-2490
Télec.: 819 686-9323

**ÉTUDE DE
ISABELLE LABELLE**
arpenteuse-géomètre

Isabelle Labelle a.g.

7151, boul. Curé-Labelle Labelle J0T 1H0

BOUTIQUE
Danyse

vêtements
& accessoires

Plus qu'une simple boutique...

539, rue l'Annonciation nord,
Rivière-Rouge 819.275.2324

IGA
extra
Robert Tellier

**Fière
partenaire**

Vous permet d'accumuler plus de
milles de récompense AIR MILES™!

 **ici**

™™™ Marque déposée/le commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et Sobeys Québec inc.

Pêle-mêle...



Le club de Ski nautique récréatif du lac Labelle

Il me fait grand plaisir de vous annoncer l'ouverture officielle du Club de ski nautique récréatif du lac Labelle. Un gros merci à tous les bénévoles qui ont participé au fonctionnement de l'ancien club de ski nautique de Labelle, ouvert en 1975 et qui a cessé ses opérations en 2005.

Je prends maintenant la relève du nouveau club de ski nautique avec des objectifs et engagements différents.

La vocation du Club est récréative et à but non lucratif. L'argent recueilli servira au bon fonctionnement des opérations courantes.

Avoir un Club de ski c'est d'abord:

- Avoir un parcours de ski nautique légal (légal à Ski Canada)
- Avoir un parcours de ski nautique (légal avec la protection des eaux navigables)
- Avoir un parcours de qualité (dimension réglementée)
- Relancer le ski nautique chez les jeunes
- Avoir une équipe de bénévoles travaillant dans le même sens
- Faire partie d'un groupe d'assurance collective du Parcours

Il est encore temps pour le renouvellement ou l'adhésion 2012 au Club de ski nautique récréatif du lac Labelle.

Chaque personne désirant faire partie du Club doit renouveler sa carte de membre de la Fédération de ski et planche Québec (Francine Blain - 514-252-3092). Vous obtiendrez ainsi votre # SNPQ.

Envoyer par internet à flaberge@legroupechamblain.com votre numéro de SNPQ, votre nom, adresse, téléphone, date de naissance. Nous vous inscrirons au Club de ski récréatif du lac Labelle. N'oubliez pas de nous faire parvenir un chèque au nom de Club de ski nautique récréatif du lac Labelle et de le faire parvenir au 6229, chemin de la Minerve, Labelle. Vous pouvez me joindre au 514-686-9399 ou encore sur mon cellulaire au 514-995-1731.

Forfaits pour l'adhésion au Club :

Famille et enfants jusqu'à 16 ans	40 \$
Individuel - Adulte	20 \$
Individuel - ado - 16 ans	15 \$
Invité à la journée	5 \$

Le renouvellement de la carte de membre se fait au mois d'avril de chaque année alors que l'ouverture officielle du tracé pour l'utilisation par les membres est le 15 mai. La fermeture du tracé se fera à la fin du mois de septembre.

Merci,

François Laberge
président du club de Ski nautique

RSVlacs

L'APLL participera à un programme d'échantillonnage de l'eau dans le cadre du programme RSVlacs en collaboration avec le MDDEP. Des prélèvements sur une période de trois ans, seront effectués à trois stations sur le lac.

Ours

À propos des ours qui s'approvisionnent dans les poubelles de la rive ouest, il faudrait la collaboration de tous pour réduire cette nuisance en déposant les déchets de façon appropriée.

Nouveau luminaire

Nous avons changé, en 2010, le lampadaire au quai suite à une plainte de résidents de l'autre côté du lac. Ce nouveau lampadaire éclaire vers le bas et est moins intense.

L'an passé en 2011, vers la rue, nous avons également remplacé le lampadaire du stationnement pour qu'il soit identique à celui du quai.

Merci, travaux public de Labelle

Merci mille fois

M. Gilbert Brossard,
Maire de la municipalité de Labelle,

La présente est pour vous remercier de la bonne décision d'avoir changé l'entrepreneur qui recueille nos déchets et le recyclage

Aussi, nous tenons à reconnaître et remercier spécifiquement l'équipe de travaux public pour sa bonne efficacité pour le déneigement et le sablage de l'hiver dernier et aussi, pour avoir réparé notre chemin de la rive ouest du lac Labelle pour les dégâts de la semaine du 20 mars.

Surtout que les réparations temporaires ont été faites si rapidement.

Merci mille fois

Jean-Guy Cloutier
Vice-président et trésorier -
Regroupement des Propriétaires de
la route de la rive ouest du lac labelle



Qualité de l'eau

C'est à la suite d'une demande formulée par l'APLL que le lac Labelle a été sélectionné dans le cadre du programme de *Suivi complémentaire de la qualité de l'eau de Bleu Laurentides*.

Une équipe de techniciens réalisera des levées bathymétriques du lac et prendra des données à l'aide d'une multisonde.



Pêché au lac cette année...

Impressionnant n'est-ce pas!

Voici un lien sur lequel vous pouvez aller pour visionner un film de 20 minutes qui a été fait au lac labelle...

<http://pecheenligne.net/>

Créations
Gaël

Collection printemps été prêt-à-porter

Samedi le 7 juillet 2012 à 13h30 à la salle des loisirs du lac Labelle, se tiendra une présentation de vêtements de la collection printemps/été 2012 des Créations Gaël. L'entreprise est située à proximité du lac depuis l'automne 2011.

La propriétaire Gaëtanne Lalonde, patronnière, vous invite à venir expérimenter ce concept-mode où vous devez utiliser votre volet créativité en mixant style et couleur parmi le choix qui vous est présenté sous forme de défilé.

Vous recherchez des vêtements du genre prêt-à-porter, confortables, abordables et durables? Alors venez vivre l'expérience de ce concept de magasinage des plus personnalisées...

Au plaisir de vous accueillir et de vous servir!

Gaëtanne Lalonde



Petite annonce

Homme cherche pêcheur(euse) pour participer à un concours qui aura lieu au lac Labelle cette été!

Si vous êtes intéressé par la compétition, et vous voulez trouver le plus gros poisson, appelez à la barrière au 819-686-9898 pour vous inscrire.

Yannick

C'est avec regret que nous avons appris la nouvelle du décès de Micheline Chapleau l'automne dernier.

À Micheline,

Je me souviens des fois où tu nous accueillais alors que ta maison débordait déjà, quelle générosité! Il en a été de même avec l'APLL. Plus souvent qu'à ton tour tu a pris la charge du secrétariat et du recrutement. Tu ne ménageais pas les efforts pour la bonne marche de l'APLL.

*Très chère Micheline, merci pour tout.
Ton souvenir restera toujours avec nous.*

**Luc Guindon
& les directeurs
de l'APLL**



BLOC BOIS CONSTRUCTION

CONSTRUCTION
DE MAISONS
- maisons traditionnelles
- maisons de bois rond
- maisons pièce sur pièce

Gagnant
pour la troisième année consécutive
dans la catégorie maison champêtre
au gala de la Garantie qualité habitation



Entrepreneur général
depuis + de 25 ans



RÉNOVATION MAJEURE

- ajout d'un 2^e étage
- nouvelle toiture
- agrandissement

COFFRAGE ISOLÉ

- résistance au feu
- solidité
- efficacité énergétique
- rentabilité
- résistance au bruit
- confort



LES ENTREPRISES BLOC-O-BOIS INC.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
CONSTRUCTION RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE COMMERCIALE

RBQ : 2315-9833-53

1575, route 117, Mont-Tremblant, J8E 2X9
Jean-Pierre Vincent - Michel Terreault

T : 819.425.2445 F : 819.425.2588
www.blocobois.com



La pollution

Est-ce que je pollue mon lac?

Est-ce que nous polluons notre lac?

Est-ce que vous polluez votre lac?

Eh oui, il y a lieu que nous nous posions encore et toujours la question.
Hélas! En 2012, il y a des riverains qui vident leur fosse septique dans notre lac.

Certains citoyens ont effectué des analyses d'eau et voilà, des coliformes fécaux sont présents. C'est toujours la même histoire : des gens inconscients ou alors absolument négligents continuent d'agir sans mesurer la portée de leurs gestes. Ces mêmes gens ne pensent surtout pas à l'héritage qu'ils laisseront à leurs enfants, nos enfants et petits-enfants.

Qu'attendons-nous? Collectivement nous devons agir avant d'avoir des problèmes de pollution.

Les installations septiques déficientes (cause première de pollution de notre lac) doivent être remplacées. La solution des barils de 45 gallons est chose du passé. Il existe des solutions beaucoup plus modernes et efficaces. La municipalité est là pour vous aider à trouver une solution.

Il est incroyable de penser que certaines installations non conformes sont encore situées à quelques mètres seulement, du bord de l'eau! Il est incroyable de constater que certaines installations n'ont pas encore été renouvelées, ou rénovées, depuis des décennies! Il est incroyable de constater qu'il y a encore des gens qui ne font pas vidanger leurs fosses septiques par des entreprises spécialisées dans le domaine, mais qui essaient de faire eux-mêmes la «job» en la **VIDANGEANT DANS LE LAC.**

Quoi faire! Quoi dire!

En tant que résidents du lac, nous sommes tous concernés par cette situation.
Pourrions-nous nous baigner encore longtemps dans notre lac si nous laissons faire ce genre de comportement?

Notre lac va-t-il mourir avant nous?

Ne laissons pas faire ce genre d'actions. Ne vous gênez pas pour dénoncer ces voisins pollueurs et contactez la municipalité ou le service de la faune, ces derniers agissant comme policiers de l'environnement au 819-681-3371.

Diane Charette & Diane Gagnon



STATION SERVICE

DÉPANNEUR DE LABELLE

LA P'TITE PATATE



gaz • diesel
ouvert 7 jours de 6h30 à 23h00
Prêt à manger

bière • vin • glace
journaux • revues
vers • menés
centre de validation Loto-Québec
ouvert 7 jours de 6h30 à 23h00
819.686.2757

saison estivale

STATION DE VIDANGE

pour motorisés

propriétaires :
Ronald Davis
Normand Davis

819.686.2611

8029, boul. du Curé-Labelle, Labelle

**RESTAURANT
L'ÉTOILE DE LABELLE**

**Chez
GEORGIA**

Spécialités:

Brochettes & Souvlakis
Fruits de mer
Sous-marins & Pizzas
Mets italiens & Mets canadiens

RÉSERVATIONS

6673, boul. du Curé Labelle
Labelle
(819) 686-2655



GOLF DE LA MASKINONGE

SAISON 2012

**Du tertre au vert...
une expérience golf
sans compromis.**

Aire d'exercice, salle de réunion,
leçons privées, boutique, bar et terrasse

Information et réservation
819.687.3838

www.golfdelamaskinonge.com
info@golfdelamaskinonge.com

2122, chemin du lac Cameron, Vendée QC



RONA

F. DAUDELIN & FILS

**STRUCTURES ET MATÉRIAUX
bois • poutrelles • fermes de toit**

PORTES ET FENÊTRES

QUINCAILLERIE

REVÊTEMENTS EXTÉRIEURS

COUVRE-PLANCHERS

PEINTURE ET DÉCORATION

NOUS LIVRONS SUR VOTRE CHANTIER!

PARLEZ-NOUS DE VOS PROJETS!

RONA F. DAUDELIN & FILS

400, rue l'Annonciation sud, Rivière-Rouge

819-275-2694

Le programme AIR MILES^{md}, une raison
de plus de magasiner chez RONA!

md/mc. Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V.,
employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et par RONA.

www.decosurfaces.com



Ma vie.
Mon décor.

DECO SURFACES

COUVRE-PLANCHERS PERREault INC.

CÉRAMIQUE
BOIS FRANC
TAPIS
PRÉLART
BOIS FLOTTANT
STORES
PAPIER PEINT
TISSUS & CONFECTION
CARPETTES DÉCORATIVES

SERVICE DE
DÉCORATION



1230, rue de Saint-Jovite, Mont-Tremblant J8E 3J9

819.425.2464

télécopieur : (819) 425-5760
Licence R.B.Q. : 1371 3409 97

• AMOS • GATINEAU • MANIWAKI • MONT-LAURIER •
• MONT-TREMBLANT • ROUYN-NORANDA • VAL D'OR •

ISO 9001 :2000
www.branchaud.qc.ca

**meubles
branchaud**
...L'Coq!

- Meubles
- Électroménager
- Électronique
- Informatique
- Télé et Internet
par satellite
- Service de décoration
(clé en main si désiré)

**LIVRAISON ET
MISE EN PLACE
GRATUITES**

**TOUT
POUR MEUBLER...
TOUT
POUR DÉCORER!**

315, Route 117, Mont-Tremblant J8E 2X4

Tél.: 819-425-2748

Téloc.: 819-425-8994

MEUBLES
Yvan Piché

meubles
matelas
électroménagers

accessoires de décorations
service de décoratrice

Financement
disponible
sur place

Livraison gratuite
Service personnalisé

6844, du Curé-Labelle, Labelle J0T 1H0

819.686.2491

MARCHÉ
BONICHOIX

LABELLE

épicerie, bière, vin
fruits et légumes
viandes, charcuteries

BOULANGERIE

mets cuisinés
poulets B.B.Q.

LOTO-QUÉBEC AGENCE SAQ

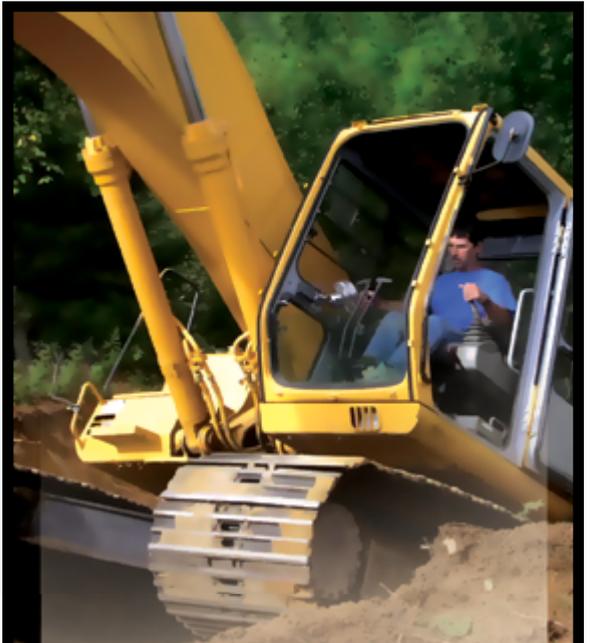


SAQ

8 h 30 à 21 h 00
7 jours sur 7

55, rue du Pont
Labelle (Québec) J0T 1H0

819.686.3531



Excavation

Terrassement

Transport

gravier • sable • pierre

Installation de
fosses septiques

Installateur accrédité
Système Ecoflo



ANDRÉ PAIEMENT & FILS
EXCAVATION INC.

6760, boul. Curé-Labelle
Labelle (Québec) J0T 1H0

819.686.2426

télécopieur : 819.686.5197